

☆ 广西公益性出版基金资助项目

壮语壮文研究之一

# 靖西壮语研究

CINGSIH VAHCUENGH YENZGIU

郑贻青 著



广西民族出版社

☆ 广西公益性出版基金资助项目

壮语壮文研究之一

# 靖西壮语研究

CINGSIH VAHCUENGH YENZGIU

郑贻青 著



广西民族出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

靖西壮语研究: 壮文/郑贻青著. —南宁: 广西民族出版社, 2013. 12

ISBN 978-7-5363-6736-4

I. ①靖… II. ①郑… III. ①壮语—研究—靖西县  
IV. ①H218

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 279686 号

CINGSIH VAHCUENGH YENZGIU

## 靖西壮语研究

郑贻青 著

出版发行	广西民族出版社(地址:南宁市桂春路3号 邮政编码:530022)		
发行电话	(0771) 5523216	传真:	(0771) 5523246
E-mail	CR@gxmzbook.cn		
出版策划	尹福建	特约编辑	潘小邕
责任编辑	尹福建	特约审读	邓邦青
责任美编	何世春	特约校对	覃德民
版式设计	何世春	特约封面设计	黄思源
责任印制	蓝剑风		
印刷	广西地质印刷厂		
规格	890毫米×1240毫米 1/32		
印张	10.75		
字数	230千字		
版次	2013年12月第1版		
印次	2013年12月第1次印刷		

ISBN 978-7-5363-6736-4/H·51

定价: 25.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系调换。

电话: (0771) 5523243

## 前 言

靖西是一个很吸引人的地方，那里山明水秀，风景绮丽，气候宜人。她是壮族最为聚居的县份而且是壮族传统文化保留得最多的县份之一。如果有外地游客来广西观光壮乡，少不了要到靖西看看。有人说，靖西的山美、水美，人也美，这话一点也不夸张。这里我还要加上一句，靖西的话也很美。我自幼生长在靖西，一直使用自己的母语——靖西话，也不觉得她美不美。离开家乡以后，接触到的语言多了，相比之下，才逐渐觉察到靖西话的确优美。从理论上说，每一种语言或地方话都是被使用她的人们所热爱的，自然都认为是美的。但如果由旁人来评判，各种地方话似乎彼此还有一些差别。有的话，人们感到她比较悦耳，有的则被认为所谓“硬一点”或“软一点”等等。当然，这些印象是比较笼统的、抽象的，甚至是不科学的。上了大学以后，尤其是参加了工作以后，有机会接触到许多语言或方言。说来也怪，我觉得有些地方话特别好听，而别人往往也有同感，这无形中证实了世人所认为的某些话好听，某些话不怎么好听的说法。近十来年来，我开始调查研究自己的家乡话（靖西城厢话），发现靖西话的声调调值没有一个是平的，每一个声调不是升、降，就是曲折，说起话来给人一个抑扬顿挫、音调富于变化的感觉，有点像唱歌一样。靖西人注重礼

貌，说话和气，加上语调温和，这就给人以特别悦耳的感觉。因此，说靖西话比较优美是有科学根据的。

我自 1954 年离开家乡，屈指算来已有四十个春秋。头二十来年，我有时还用家乡话思维，每隔三几年总要回乡一次，每次回家乡我都尽力用家乡话交际，吸取营养。家乡人都夸我“没忘本”。后来我已不知不觉地改用普通话进行思维，但我却开始了对家乡话的调查研究。这不仅没有忘却家乡话，反而使我从理性上认识她、掌握她，对她有更深的感情。

在外工作几十年，没有为生我、养我、教我的家乡人尽过什么力，总觉得有点遗憾。现在我以这本《靖西壮语研究》献给我的家乡父老，献给我的同行，献给关心中国少数民族语言的朋友。如果这本书对他们有一点用处的话，那真是我最大的快慰。

作者 1994 年底于北京

# 目录

mulu

第一章 总论 .....	(1)
第一节 靖西县简介 .....	(1)
第二节 靖西话在壮语中的地位 .....	(4)
第三节 亲属称谓 .....	(9)
第二章 语音 .....	(28)
第一节 音韵系统 .....	(28)
第二节 靖西话与各地壮语语音的比较 .....	(35)
第三节 靖西话与原始台语声类的比较 .....	(41)
第四节 汉语借词读音 .....	(60)
第五节 同音字表 .....	(72)
第三章 词汇 .....	(184)
第一节 词汇的某些特点 .....	(184)
第二节 构词法 .....	(187)
第三节 常用词表 .....	(190)
第四章 语法 .....	(228)
第一节 词类 .....	(228)
第二节 句子成分和语序 .....	(260)

第三节 靖西话与壮语标准音主要的语法差异 .....	(266)
第五章 方块壮字 .....	(276)
第一节 方块壮字简述 .....	(276)
第二节 方块壮字在地名上的运用 .....	(285)
附录一 长篇材料 .....	(295)
附录二 靖西话拼音方案 .....	(334)
后 记 .....	(337)

# 第一章 总论

## 第一节 靖西县简介

靖西是中国南端的一个边陲县份，位于东经  $106^{\circ}56' \sim 106^{\circ}48'$ ，北纬  $22^{\circ}51' \sim 23^{\circ}34'$  之间，大致处于重庆—贵阳向南的延伸线上。在广西，靖西位于西南部的西北角上，北连百色市和云南省富宁县，西靠那坡县，东北及东部与德保县、天等县和大新县相接，南与越南接壤。县城距自治区首府南宁约 300 公里，距中越边界 20 多公里。现今靖西县所辖的范围，在秦时属象郡，汉初为南越国属地，唐代在这里设置过归顺州、安德州，宋代这里包括安德州、温弄州、归化州以及广源州的一部分地区。宋景炎二年（1277 年），归化州改为顺安峒。明弘治九年（1496 年）州城从那签（今旧州）迁至计峒（即现今的县城）。光绪十二年（1886 年）升为归顺直隶州，辖镇边县（今那坡县）、下雷土州（今属大新县）。民国元年（1912 年）改为归顺府，次年废府设靖西县，初属镇南道（龙州区）。1926 年属天保区，1937 年天保区民团指挥部移驻靖西县城，改称广西省第十一区行政督察专员兼保安司令分署。1942 年改为第六区专署。新中国成立之后，属龙州地区，1951 年改属百色地区。现今靖西县有 8 个镇（新靖、化峒、湖润、龙临、安德、渠洋、岳



圩、龙邦)，16个乡（同德、壬庄、安宁、地州、禄峒、荣劳、吞盘、南坡、三合、果乐、大甲、新圩、武平、大道、岜蒙、魁圩）。

在历史上，靖西是个有名的边陲重镇。早在北宋皇祐元年（1049年），壮族地方首领依智高曾在安德州（今靖西县安德镇）建立“南天国”政权。南宋末年（1276年）文天祥部将张天宗抗元失败，率众到那签（今靖西旧州）定居，并于元至元十九年（1282年）建立顺安峒，被推为峒官。清同治十二年（1873年）和光绪八年（1882年），刘永福的黑旗军以安德街（今安德镇）为根据地，组织黑旗军，协助安南阮氏王朝参加抗法战争达十余年。因此，靖西县与邻近几个县相比，其地位显得十分重要，而人口又比较集中，经济和文化也比较发达。80年代县城又盖起了全自治区第一个县级博物馆。

靖西素有“小昆明”的美称，县境平均海拔为800米左右，夏无酷暑，冬无严寒，四季如春，一雨成秋，气候近似昆明。由于特殊适宜的气候，这里盛产贵重药材三七，此外，香糯、大果山楂、矮马、麻鸭、壮锦和绣球等都远近驰名。

靖西为壮族聚居区，全县人口555712人（1991年），壮族553898人，占总人口的99.67%，汉族和其他民族人口只占0.33%。壮族人口比例之高，居广西之最。各乡镇的人口如下（引自广西人民出版社主编的乡土读物丛书《可爱的靖西》）：

新靖镇（县城）	66268人	化峒镇	20387人
龙临镇	32394人	湖润镇	21902人
渠洋镇	19908人	安德镇	16973人

龙邦镇 (包括苗族 一百余人)	16668 人	岳圩镇	12894 人
壬庄乡	18544 人	同德乡	25240 人
地州乡	27691 人	安宁乡	14652 人
荣劳乡	23930 人	禄峒乡	22322 人
南坡乡	27250 人	吞盘乡	15295 人
果乐乡	24343 人	三合乡	22998 人
新圩乡	23988 人	大甲乡	17066 人
大道乡	15235 人	武平乡	29604 人
魁圩乡	22177 人	岜蒙乡	17983 人

本县壮族自称“根土” $kən^2 tho^3$ ，本地人的意思；“根班” $kən^2 ban^3$ （或 $kən^2 ma:n^3$ ），村里人、乡下人的意思。对居住在山区里的人称为“仲” $tsuŋ^6$ ，与北部方言地区的“壮” $ɕu:ŋ^6$ 、 $tsu:ŋ^6$ 相同。称汉族为“根客” $kən^2 khe:k^9$ ，客人的意思。

靖西壮族保留较多的民族传统文化，在民间文化艺术方面，有著名的木偶戏、南路壮剧、末伦、山歌对唱。靖西山歌又分下甲山歌、上甲山歌、“哈嗨”山歌、马峒山歌、“诗论”山歌、“诗壮”山歌、天等山歌、德保山歌等。县内各乡镇每年二、三、八月都举办歌圩。

壮语通行于靖西。县内壮族无论在农村还是城镇全部使用壮语交际，政府机关、企事业单位均以使用壮语为主。中小学校除了授课时使用普通话以外，其余各种场合也多使用壮语。本县的回族使用壮语，久居靖西的汉族或其他少数民族多兼通壮语。而居住在城镇内的壮族以及农村中的干部和中青年同时也兼通汉语。

## 第二节 靖西话在壮语中的地位

壮语分南北两大方言，北部方言分桂北、柳江、红水河、邕北、右江、桂边、丘北、连山 8 个土语，南部方言分邕南、左江、德靖、砚广、文马 5 个土语。靖西壮话属德靖土语。德靖土语主要分布在德保、靖西、那坡三个县。据 1982 年人口普查，德靖土语壮族人口有 97.8 万余人，其中德保有 31.4 万人，那坡有 15.8 万人，靖西有 50.6 万人，靖西壮族占整个土语区人口的 51.7%。此外，天等、大新两个县部分地区的壮话与德靖土语近似。德靖土语区中的三个县之间完全可以通话，与左江土语的龙州话及云南文山壮族苗族自治州的文山、广南、砚山等县的砚广土语（当地称为“依”话的）也比较接近，彼此通话困难不大。与邕南、文马土语差别较大，彼此无法通话。

壮语虽有南北两个方言以及各个土语的差别，但比起汉语方言之间的差异，壮语方言土语之间的差别不是很大的。壮语南北两大方言的差别主要在语音上，即南部方言有一套送气音声母，而北部方言没有。但它们之间都有比较明显的对应关系，语法结构基本一致。在词汇方面，南部方言的靖西与北部方言的武鸣，在 1447 个词当中，彼此相同或相近的有 902 个，占比较词数的 62.34%。

下面是靖西与云南的砚山（依）和广西的龙州、田东、武鸣、柳江等地的壮话有关天地、动植物的常用基本词，他们的异同程度以及主要对应关系可见一斑。

词义	靖西	砚山	龙州	田东	武鸣	柳江
天	fa <sup>4</sup>	fa <sup>4</sup>	fa <sup>4</sup>	bun <sup>1</sup>	bun <sup>1</sup>	bun <sup>1</sup>
云	wən <sup>2</sup> pha <sup>3</sup>	pha <sup>7</sup> fa <sup>4</sup>	pha <sup>3</sup>	fia <sup>3</sup>	fu <sup>3</sup>	hu <sup>3</sup>
风	lam <sup>2</sup>	lam <sup>2</sup>	lum <sup>2</sup>	lum <sup>2</sup>	ɣum <sup>2</sup>	hjum <sup>2</sup>
雨	phə:n <sup>1</sup>	phan <sup>1</sup>	phən <sup>1</sup>	hun <sup>1</sup>	fun <sup>1</sup>	hun <sup>1</sup>
水	nam <sup>4</sup>	nam <sup>4</sup>	nam <sup>4</sup>	lam <sup>4</sup>	ɣam <sup>4</sup>	hjam <sup>4</sup>
石山	phja <sup>1</sup>	pha <sup>1</sup>	phja <sup>1</sup>	təa <sup>1</sup>	pla <sup>1</sup>	pja <sup>1</sup>
河	ta <sup>6</sup>	ta <sup>6</sup>	ta <sup>6</sup>	ta <sup>6</sup>	ta <sup>6</sup>	ta <sup>6</sup>
田	na <sup>2</sup>	na <sup>2</sup>	na <sup>2</sup>	na <sup>2</sup>	na <sup>2</sup>	na <sup>2</sup>
石头	thən <sup>1</sup>	pha <sup>1</sup>	hin <sup>1</sup>	lin <sup>1</sup>	ɣin <sup>1</sup>	hin <sup>1</sup>
火	fai <sup>2</sup>	fai <sup>2</sup>	fai <sup>2</sup>	fi <sup>2</sup>	fai <sup>2</sup>	fi <sup>2</sup>
年	pei <sup>1</sup>	pi <sup>1</sup>	pi <sup>1</sup>	pi <sup>1</sup>	pi <sup>1</sup>	pi <sup>1</sup>
月	nun <sup>1</sup>	du:n <sup>1</sup>	bən <sup>1</sup>	dian <sup>1</sup>	du:n <sup>1</sup>	du:n <sup>1</sup>
日	wan <sup>2</sup>	wan <sup>2</sup>	wan <sup>2</sup>	ŋon <sup>2</sup>	ŋon <sup>2</sup>	ŋwan <sup>2</sup>
水牛	wai <sup>2</sup>	wai <sup>2</sup>	wai <sup>2</sup>	wai <sup>2</sup>	wai <sup>2</sup>	wai <sup>2</sup>
黄牛	mo <sup>2</sup>	mo <sup>2</sup>	mo <sup>2</sup>	mo <sup>2</sup>	ɕu <sup>2</sup>	tsu <sup>2</sup>
猪	mou <sup>1</sup>	mu <sup>1</sup>	mu <sup>1</sup>	mu <sup>1</sup>	mau <sup>1</sup>	mu <sup>1</sup>
狗	ma <sup>1</sup>	ma <sup>1</sup>	ma <sup>1</sup>	ma <sup>1</sup>	ma <sup>1</sup>	ma <sup>1</sup>
老虎	θu <sup>1</sup>	su <sup>1</sup>	ɬu <sup>1</sup>	kuk <sup>7</sup>	kuk <sup>7</sup>	kuk <sup>7</sup>
熊	mui <sup>1</sup>	mui <sup>1</sup>	mi <sup>1</sup>	miai <sup>1</sup>	mu:i <sup>1</sup>	mu:i <sup>1</sup>
穿山甲	lən <sup>6</sup>	lin <sup>6</sup>	ləm <sup>6</sup>	lim <sup>6</sup>	lin <sup>6</sup>	lin <sup>6</sup>
老鼠	nou <sup>1</sup>	nu <sup>1</sup>	nu <sup>1</sup>	nu <sup>1</sup>	nau <sup>1</sup>	nu <sup>1</sup>
鸟	nə:k <sup>8</sup>	nək <sup>8</sup>	nuk <sup>10</sup>	lok <sup>8</sup>	ɣok <sup>8</sup>	hjak <sup>8</sup>
蛇	ŋou <sup>2</sup>	ŋu <sup>2</sup>	ŋi <sup>2</sup>	ŋia <sup>2</sup>	ŋu <sup>2</sup>	ta:ŋ <sup>6</sup>
蚂蚁	mət <sup>8</sup>	mat <sup>8</sup>	mat <sup>10</sup>	mot <sup>8</sup>	mat <sup>8</sup>	mat <sup>8</sup>
蚊子	ŋoŋ <sup>2</sup>	ŋuŋ <sup>2</sup>	juŋ <sup>2</sup>	juŋ <sup>2</sup>	juŋ <sup>2</sup>	ŋuŋ <sup>2</sup>

臭虫	lut <sup>10</sup>	lut <sup>10</sup>	lə:t <sup>8</sup>	liat <sup>10</sup>	ɣu:t <sup>8</sup>	hju:t <sup>10</sup>
虱子	man <sup>2</sup>	man <sup>2</sup>	min <sup>2</sup>	nan <sup>2</sup>	nan <sup>2</sup>	nan <sup>2</sup>
虫	no:n <sup>1</sup>	nə:n <sup>1</sup>	no:n <sup>1</sup>	no:n <sup>1</sup>	no:n <sup>1</sup>	no:n <sup>1</sup>
大青蛙	kap <sup>7</sup>	təau <sup>6</sup>	kup <sup>7</sup>	kop <sup>7</sup>	kop <sup>7</sup>	kop <sup>7</sup>
螃蟹	pou <sup>1</sup>	pu <sup>1</sup>	pu <sup>1</sup>	pau <sup>1</sup>	pau <sup>1</sup>	pau <sup>1</sup>
螺蛳	ho:i <sup>1</sup>	xo:i <sup>1</sup>	ho:i <sup>1</sup>	ɬai <sup>1</sup>	θai <sup>1</sup>	θai <sup>1</sup>
鳖	pha <sup>1</sup>	pha <sup>1</sup>	pha <sup>1</sup>	fia <sup>1</sup>	fu <sup>1</sup>	hwə <sup>1</sup>
鱼	pja <sup>1</sup>	pa <sup>1</sup>	pja <sup>1</sup>	təa <sup>1</sup>	pla <sup>1</sup>	pja <sup>1</sup>
蚂蟥	pəŋ <sup>1</sup>	piŋ <sup>1</sup>	piŋ <sup>1</sup>	piŋ <sup>1</sup>	pliŋ <sup>1</sup>	piŋ <sup>1</sup>
尾巴	tha:ŋ <sup>1</sup>	tha:ŋ <sup>1</sup>	ha:ŋ <sup>1</sup>	lian <sup>1</sup>	ɣi:ŋ <sup>1</sup>	hju:ŋ <sup>1</sup>
毛	khə:n <sup>1</sup>	khə:n <sup>1</sup>	khun <sup>1</sup>	pun <sup>1</sup>	fun <sup>1</sup>	pun <sup>1</sup>
翅膀	pək <sup>7</sup>	pik <sup>7</sup>	pik <sup>7</sup>	fiat <sup>10</sup>	fu:t <sup>8</sup>	fu:t <sup>10</sup>
鱼鳞	kjəp <sup>7</sup>	təip <sup>7</sup>	kit <sup>7</sup>	təat <sup>7</sup>	kjap <sup>7</sup>	kip <sup>7</sup>
树	mai <sup>4</sup>	mai <sup>4</sup>	mai <sup>4</sup>	mai <sup>4</sup>	fai <sup>4</sup>	fai <sup>4</sup>
树林	nə:ŋ <sup>1</sup>	də:ŋ <sup>1</sup>	duŋ <sup>1</sup>	doŋ <sup>1</sup>	doŋ <sup>1</sup>	doŋ <sup>1</sup>
树根	la:k <sup>10</sup>	lak <sup>10</sup>	la:k <sup>8</sup>	la:k <sup>10</sup>	ɣa:k <sup>8</sup>	hja:k <sup>10</sup>
藤	khau <sup>1</sup>	khau <sup>1</sup>	khau <sup>1</sup>	kau <sup>1</sup>	kau <sup>1</sup>	kau <sup>1</sup>
叶子	mə:i <sup>1</sup>	baw <sup>1</sup>	baw <sup>1</sup>	bai <sup>1</sup>	baw <sup>1</sup>	bə <sup>1</sup>
花	wa <sup>1</sup> ; no:k <sup>9</sup>	dək <sup>9</sup>	bjo:k <sup>7</sup>	wa <sup>1</sup>	wa <sup>1</sup>	wa <sup>1</sup>
果子	ma:k <sup>9</sup>	mak <sup>9</sup>	ma:k <sup>7</sup>	ma:k <sup>9</sup>	ma:k <sup>9</sup>	ma:k <sup>9</sup>
芭蕉	kui <sup>3</sup>	kui <sup>3</sup>	kui <sup>3</sup>	təoi <sup>3</sup>	kjo:i <sup>3</sup>	kjo:i <sup>3</sup>
甘蔗	oi <sup>3</sup>	oi <sup>3</sup>	oi <sup>3</sup>	oi <sup>4</sup>	oi <sup>3</sup>	oi <sup>3</sup>
茅草	ja <sup>2</sup>	xa <sup>2</sup>	ka <sup>2</sup>	ha <sup>2</sup>	ha <sup>2</sup>	ha <sup>2</sup>
竹笋	la:ŋ <sup>2</sup>	ra:ŋ <sup>2</sup>	no <sup>5</sup> mai <sup>4</sup>	la:ŋ <sup>2</sup>	ɣa:ŋ <sup>2</sup>	hja:ŋ <sup>2</sup>
稻草	fa:ŋ <sup>2</sup>	fa:ŋ <sup>2</sup>	fa:ŋ <sup>2</sup>	fia:ŋ <sup>2</sup>	fi:ŋ <sup>2</sup>	fu:ŋ <sup>2</sup>

小米	-pa:ŋ <sup>3</sup>	-pha:ŋ <sup>3</sup>	-pha:ŋ <sup>3</sup>	-fiaŋ <sup>3</sup>	-fi:ŋ <sup>3</sup>	-wu:ŋ <sup>3</sup>
芝麻	ŋa <sup>2</sup>	ŋa <sup>2</sup>	ŋa <sup>2</sup>	la <sup>2</sup>	ɣa <sup>2</sup>	hja <sup>2</sup>
蔬菜	phjak <sup>7</sup>	phak <sup>7</sup>	phjak <sup>7</sup>	tɛak <sup>7</sup>	plak <sup>7</sup>	pjak <sup>7</sup>
姜	khəŋ <sup>1</sup>	tɕhiŋ <sup>1</sup>	khin <sup>1</sup>	hiŋ <sup>1</sup>	kiəŋ <sup>1</sup>	hjiŋ <sup>1</sup>
芋头	phik <sup>9</sup>	phik <sup>9</sup>	phək <sup>7</sup>	piak <sup>9</sup>	pli:k <sup>9</sup>	pju:k <sup>9</sup>

与壮侗语族诸语言相比，靖西话与云南的傣语、国外的泰语比较接近，与侗水语支语言也有不少同源的词，与黎语相同的则较少。例如：（例子引自《壮侗语族语言简志》和李方桂的《台语比较手册》）

词义	靖西	傣(西)	泰	侗	水	黎(保)
天	fa <sup>4</sup>	fa <sup>4</sup>	faC <sub>1</sub>	mən <sup>1</sup>	bən <sup>1</sup>	fa <sup>3</sup>
云	wən <sup>2</sup> pha <sup>3</sup>	fa <sup>3</sup>	faC <sub>1</sub>	ma <sup>3</sup>	fa <sup>3</sup>	de:k <sup>7</sup> fa <sup>3</sup>
风	lam <sup>2</sup>	lum <sup>2</sup>	lomA <sub>2</sub>	ləm <sup>2</sup>	zum <sup>2</sup>	hwot <sup>7</sup>
雨	phə:n <sup>1</sup>	fun <sup>1</sup>	fonA <sub>1</sub>	pjən <sup>1</sup>	fən <sup>1</sup>	fun <sup>1</sup>
水	nam <sup>4</sup>	nam <sup>4</sup>	namC <sub>1</sub>	nam <sup>4</sup>	nam <sup>3</sup>	nom <sup>3</sup>
石山	phja <sup>1</sup>	kəŋ <sup>2</sup>	phaA <sub>1</sub>	tən <sup>2</sup>	nu <sup>2</sup>	hwou <sup>3</sup>
		(山)				
河	ta <sup>6</sup>	nam <sup>4</sup> mɛ <sup>6</sup>	thaB <sub>2</sub>	ŋa <sup>1</sup>	ʔnja <sup>1</sup>	nom <sup>3</sup>
田	na <sup>2</sup>	na <sup>2</sup>	naA <sub>2</sub>	ja <sup>5</sup>	ʔɣa <sup>5</sup>	ta <sup>2</sup>
石头	thən <sup>1</sup>	hin <sup>1</sup>	hinA <sub>1</sub>	ʔin <sup>1</sup>	tin <sup>2</sup>	tshin <sup>1</sup>
火	fai <sup>2</sup>	fai <sup>2</sup>	faiA <sub>2</sub>	pui <sup>1</sup>	vi <sup>1</sup>	fei <sup>1</sup>
年	pei <sup>1</sup>	pi <sup>1</sup>	piA <sub>1</sub>	ŋin <sup>2</sup>	mbe <sup>1</sup>	pou <sup>2</sup>
月	nun <sup>1</sup>	dən <sup>1</sup>	duanA <sub>1</sub>	ŋa:n <sup>1</sup>	njen <sup>2</sup>	ŋa:n <sup>1</sup>
日	wan <sup>2</sup>	van <sup>2</sup>	wanA <sub>2</sub>	man <sup>1</sup>	van <sup>1</sup>	hwan <sup>1</sup>
水牛	wai <sup>2</sup>	xwai <sup>2</sup>	khwaiA <sub>2</sub>	kwe <sup>2</sup>	kui <sup>2</sup>	tui <sup>3</sup>

黄牛	mo <sup>2</sup>	ho <sup>2</sup>	ɣuaA <sub>2</sub> ; wuaA <sub>2</sub>	sən <sup>2</sup>	po <sup>4</sup>	ŋiu <sup>1</sup>
猪	mou <sup>1</sup>	mu <sup>1</sup>	muA <sub>1</sub>	ɣu <sup>5</sup>	m̄u <sup>5</sup>	pou <sup>1</sup>
狗	ma <sup>1</sup>	ma <sup>1</sup>	maA <sub>1</sub>	ɣwa <sup>1</sup>	m̄a <sup>1</sup>	pa <sup>1</sup>
熊	mui <sup>1</sup>	mi <sup>1</sup>	miA <sub>1</sub>	me <sup>1</sup>	ʔmi <sup>1</sup>	mui <sup>1</sup>
老鼠	nou <sup>1</sup>	nu <sup>1</sup>	nuA <sub>1</sub>	no <sup>3'</sup>	n̄o <sup>3</sup>	tiu <sup>1</sup>
鸟	nək <sup>8</sup>	nok <sup>8</sup>	nokD <sub>2</sub> S	mok <sup>8</sup>	nok <sup>8</sup>	taɬ <sup>7</sup>
蛇	ɣou <sup>2</sup>	ɣu <sup>2</sup>	ɣuA <sub>2</sub>	sui <sup>2</sup>	hui <sup>2</sup>	za <sup>2</sup>
蚂蚁	mət <sup>8</sup>	mot <sup>8</sup>	motD <sub>2</sub> S	mət <sup>8</sup>	mət <sup>8</sup>	puɬ <sup>7</sup>
蚊子	ŋoŋ <sup>2</sup>	juŋ <sup>2</sup>	juŋA <sub>2</sub>	mjuŋ <sup>4</sup>	lja:n <sup>3</sup>	ŋu:ŋ <sup>1</sup>
虱子	man <sup>2</sup>	min <sup>2</sup>	lenA <sub>2</sub>	nan <sup>1</sup>	nan <sup>2</sup>	than <sup>1</sup>
鱼	pja <sup>1</sup>	pa <sup>1</sup>	plaA <sub>1</sub>	pa <sup>1</sup>	mom <sup>6</sup>	ɬa <sup>1</sup>
蚂蟥	pəŋ <sup>1</sup>	piŋ <sup>1</sup>	pliŋA <sub>1</sub>	mjiŋ <sup>2</sup>	bi <sup>6</sup> bi <sup>3</sup>	ziŋ <sup>1</sup>
树	mai <sup>4</sup>	mai <sup>4</sup>	maiC <sub>2</sub>	məi <sup>4</sup>	mai <sup>4</sup>	tshai <sup>1</sup>
叶子	məi <sup>1</sup>	bai <sup>1</sup>	baiA <sub>1</sub>	pa <sup>5</sup>	va <sup>5</sup>	beu <sup>1</sup>
花	wa <sup>1</sup> ; no:k <sup>9</sup>	dək <sup>9</sup>	dəkD <sub>1</sub> L	wa <sup>1'</sup> ; nuk <sup>9</sup>	nuk <sup>8</sup>	tshe:ŋ <sup>1</sup>
芭蕉	kui <sup>3</sup>	koi <sup>3</sup>	kluaiC <sub>1</sub>	pja:k <sup>9</sup>	lja:k <sup>7</sup>	hwe:k <sup>7</sup>
甘蔗	oi <sup>3</sup>	ɔi <sup>3</sup>	ɔiC <sub>1</sub>	mai <sup>4</sup> ta:ŋ <sup>2</sup>	ui <sup>3</sup>	mai <sup>3</sup>
竹笋	la:ŋ <sup>2</sup>	nə <sup>5</sup>	—	na:ŋ <sup>2</sup>	na:ŋ <sup>1</sup>	nu:ŋ <sup>1</sup>
稻子	khau <sup>3</sup>	xau <sup>3</sup>	khauC <sub>1</sub>	ʔəu <sup>4</sup>	ʔəu <sup>4</sup>	mu:n <sup>3</sup>
茅草	ja <sup>2</sup>	xa <sup>2</sup>	khaA <sub>2</sub>	ɬa <sup>2</sup>	ja <sup>1</sup>	hja <sup>1</sup>
芝麻	ŋa <sup>2</sup>	ŋa <sup>2</sup> lə <sup>5</sup>	ŋaA <sub>2</sub>	ja <sup>2</sup> me <sup>2</sup>	ʔŋa <sup>2</sup>	-kew <sup>1</sup>
姜	khəŋ <sup>1</sup>	xiŋ <sup>1</sup>	khiiŋA <sub>1</sub>	eiŋ <sup>1'</sup>	siŋ <sup>1</sup>	khw:ŋ <sup>1</sup>
芋头	phi:k <sup>9</sup>	phək <sup>9</sup>	phwəkD <sub>1</sub> L	ja:k <sup>9</sup>	ʔɣa:k <sup>7</sup>	ge:k <sup>7</sup>

甘薯  $\theta ei^2$ ;  $-man^2$   $manA_2$   $man^2$   $man^2-$   $man^2$   
 $man^2$

### 第三节 亲属称谓

靖西的亲属称谓比较丰富，一般可以向上下各数三代，包括父系直系及旁系，母系直系及旁系加上妻方、夫方、祖母方亲属及干亲等，这里选用了187个亲属，使用116个亲属称谓。这些亲属称谓有些用于对称时又有所不同。

#### 靖西壮语亲属称谓总表

亲属关系	亲属称谓	引 称	对 称
父	父亲	$po^6$ ; $la:u^4 ke^5$	$pa^5$
母	母亲	$me^6$ ; $ja^6 ke^5$	$me^6$
父之父	祖父	$koŋ^5$	$koŋ^5$
父之母	祖母	$pho^1$	$pho^1$
父之祖父	曾祖父	$tso^3 tsai^2$	$tso^3$
父之祖母	曾祖母	$tso^3 \eta\text{-}\text{əŋ}^2$	$tso^3$
祖父之祖父	高祖父	$tso^3 tsu:t^9$	$tso^3 tsu:t^9$
祖父之祖母	高祖母	$tso^3 tsu:t^9$	$tso^3 tsu:t^9$
子	儿子	$lok^8$ ; $lok^8 tsai^2$ ; ( $ma:u^5$ )	小名 <sup>①</sup>
子之妻	儿媳	$me^6 lok^8 p\text{-}\text{ai}^4$	$p\text{-}\text{ai}^4$
子之子	孙子	$lan^1$ ; $lan^1 tsai^2$ $i^5 lan^1$	小名

① 晚辈如有了子女以后，一般改称“××的爸”或“××的妈”。下同。



子之儿媳	孙媳	me <sup>6</sup> la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>	la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>
子之女	孙女	la:n <sup>1</sup> ; la:n <sup>1</sup> nəŋ <sup>2</sup> ; te <sup>5</sup> la:n <sup>1</sup>	小名
子之女婿	孙女婿	la:n <sup>1</sup> khi <sup>1</sup>	la:n <sup>1</sup> khi <sup>1</sup> ; 书名
孙之子	曾孙	lan <sup>3</sup> ; i <sup>5</sup> lan <sup>3</sup>	小名
孙之女	曾孙女	lan <sup>3</sup> ; te <sup>5</sup> lan <sup>3</sup>	小名
女	女儿	lok <sup>8</sup> ; lok <sup>8</sup> nəŋ <sup>2</sup> (θa:u <sup>1</sup> )	小名
女之夫	女婿	lok <sup>8</sup> khi <sup>1</sup>	lok <sup>8</sup> khi <sup>1</sup> ; 书名
女之子	外孙	la:n <sup>1</sup> tsai <sup>2</sup> ; i <sup>5</sup> la:n <sup>1</sup>	小名
女之儿媳	外孙媳	me <sup>6</sup> la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>	la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>
女之女	外孙女	la:n <sup>1</sup> nəŋ <sup>2</sup> ; te <sup>5</sup> la:n <sup>1</sup>	小名
女之女婿	外孙女婿	la:n <sup>1</sup> khi <sup>1</sup>	la:n <sup>1</sup> khi <sup>1</sup> ; 书名
兄	哥哥	pei <sup>6</sup> ; pei <sup>6</sup> ma:u <sup>5</sup>	o <sup>5</sup>
兄之妻	嫂	pei <sup>6</sup> na:ŋ <sup>2</sup>	θa:u <sup>3</sup>
兄之子	侄子	la:n <sup>1</sup> tsai <sup>2</sup> ; i <sup>5</sup> la:n <sup>1</sup>	小名
兄之儿媳	侄媳	me <sup>6</sup> la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>	la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>
兄之女	侄女	la:n <sup>1</sup> nəŋ <sup>2</sup> ; te <sup>5</sup> la:n <sup>1</sup>	小名
兄之女婿	侄女婿	la:n <sup>1</sup> khi <sup>1</sup>	la:n <sup>1</sup> khi <sup>1</sup> ; 书名
弟	弟弟	no:ŋ <sup>4</sup> tsai <sup>2</sup> (ma:u <sup>5</sup> ); i <sup>5</sup> no:ŋ <sup>4</sup>	小名, i <sup>5</sup> no:ŋ <sup>4</sup>
弟之妻	弟妇	me <sup>6</sup> no:ŋ <sup>4</sup> pə:i <sup>4</sup>	no:ŋ <sup>4</sup> pə:i <sup>4</sup>
弟之子	侄子	la:n <sup>1</sup> tsai <sup>2</sup> ; i <sup>5</sup> la:n <sup>1</sup>	小名
弟之儿媳	侄媳	me <sup>6</sup> la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>	la:n <sup>1</sup> pə:i <sup>4</sup>
弟之女	侄女	la:n <sup>1</sup> nəŋ <sup>2</sup> ; te <sup>5</sup> la:n <sup>1</sup>	小名